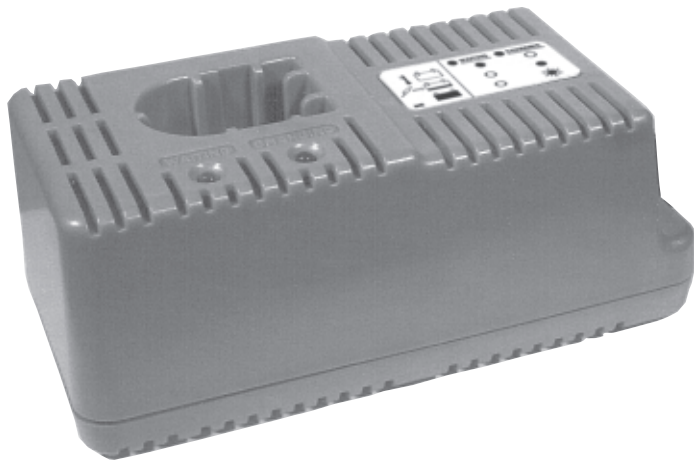




**OPERATOR'S MANUAL  
MANUEL de L'UTILISATEUR  
MANUAL del OPERADOR**

**Catalog No.  
No de Catalogue  
Catálogo No.**

**48-59-0192**



**HEAVY-DUTY 120 V CHARGER  
EXTRA ROBUSTE CHARGEUR 120V  
CARGADOR HEAVY-DUTY DE 120V**

*TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL.*

*AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET BIEN COMPRENDRE LE MANUEL DE L'UTILISATEUR.*

*PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER Y ENTENDER EL MANUAL DEL OPERADOR.*



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

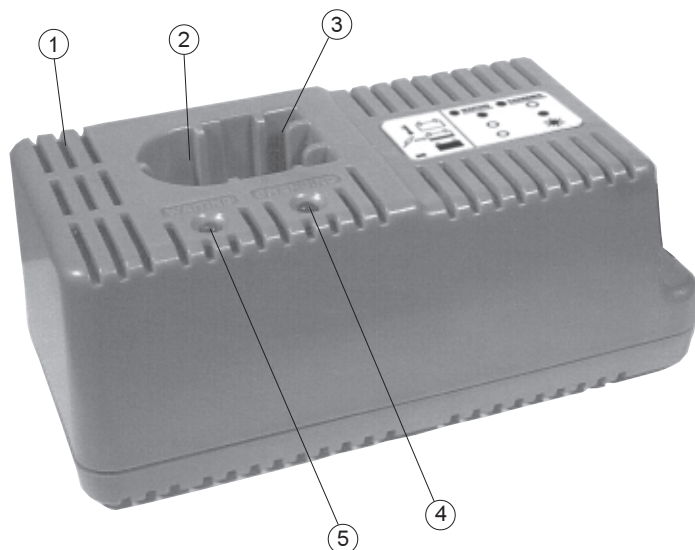
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important safety and operating instructions for battery chargers. Before using the battery charger, read this manual as well as any labels on the charger, battery pack and tool.

1. **CAUTION!** To reduce the risk of injury, charge only *MILWAUKEE* 7.2, 9.6, and 12 Volt Battery packs in this charger. Other types of batteries may explode, causing personal injury or damage.
2. **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS.** Do not use charger in rain, snow, damp or wet locations. Do not use battery pack or charger in the presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust or flammable materials) because sparks may be generated when inserting or removing battery pack, possibly causing fire.
3. **CHARGE IN A WELL VENTILATED AREA.** Do not block charger vents. Keep them clear to allow proper ventilation. Do not allow smoking or open flames near a charging battery pack. Vented gases may explode.
4. **MAINTAIN CHARGER CORD.** When unplugging charger, pull plug rather than cord to reduce the risk of damage to the electrical plug and cord. Never carry charger by its cord. Keep cord from heat, oil and sharp edges. Make sure cord will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress. Do not use charger with damaged cord or plug. Have a damaged cord replaced immediately with identical replacement parts (see "Maintenance").
5. **DO NOT USE CHARGER OR BATTERY PACK IF** it has received a sharp blow, been dropped or damaged in any way. Do not disassemble. Incorrect reassembly may result in the risk of electric shock, fire or exposure to battery fluids. If it is damaged, take it to a *MILWAUKEE* service facility.
6. **CHARGER IS RATED FOR 120 VOLT AC ONLY.** Charger must be plugged into an appropriate receptacle.
7. **USE ONLY RECOMMENDED ATTACHMENTS.** Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.
8. **DO NOT USE AN EXTENSION CORD UNLESS IT IS ABSOLUTELY NECESSARY.** Using the wrong, damaged or improperly wired extension cord could result in the risk of fire and electrical shock. If an extension cord must be used, plug the charger into a properly wired 16 gauge or larger extension cord with pins that are the same number, size and shape as the pins on the charger. Make sure that the extension cord is in good electrical condition.
9. **DO NOT CHARGE BATTERY PACK WHEN TEMPERATURE** is below 40°F (5°C) or above 105°F (40°C). Charging while in direct sunlight or near a heat source will not produce a full charge and may permanently damage the battery pack.
10. **DO NOT BURN, MUTILATE OR DISASSEMBLE BATTERY PACK.** The battery pack can explode in a fire. Mutilation may expose battery fluids, causing burns.
11. **BATTERY FLUIDS CAUSE SERIOUS CHEMICAL BURNS.** Never allow contact with skin or eyes. If a damaged battery pack leaks battery fluids, use rubber or neoprene gloves to dispose of it. If skin is exposed to battery fluids, wash with soap and water and rinse with vinegar. Remove and dispose of contaminated clothing. If eyes are affected, immediately flush with water for 15 minutes and seek medical attention.
12. **DO NOT SHORT CIRCUIT.** A battery pack will short circuit if a metal object makes a connection between the positive and negative contacts on the battery pack. Do not place a battery pack near anything that may cause a short circuit, such as coins or keys in your pocket. A short circuited battery pack may cause fire and personal injury.
13. **UNPLUG CHARGER** when not in use.
14. **TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,** always unplug charger before cleaning or maintenance, turning off controls will not reduce this risk. Use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) to reduce shock hazards.
15. **STORE YOUR BATTERY PACK AND CHARGER** in a cool, dry place. Do not store battery pack where temperatures may exceed 120°F (50°C) such as in a vehicle or metal building during the summer. Charger will charge the battery at the most rapid rate when the temperature is between 41°F (5°C) and 113°F (45°C). When the battery temperature is outside that range, charging will take longer.

**READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

### FUNCTIONAL DESCRIPTION



1. Vents
2. Battery pack port
3. Electrical contacts
4. Red charging light
5. Amber waiting light



**WARNING!**

Charge only **MILWAUKEE 7.2, 9.6 and 12 V battery packs** in this charger. Other types of batteries may explode causing personal injury and damage.

**When to charge the battery pack**

Charge your battery pack before you use your tool for the first time and when your tool no longer performs with the power and torque needed for the job. Never completely discharge the battery pack.

**Standard charging times**

Standard charging time is approximately 1/2 hour. Charging time varies depending on the charge needed and the battery pack capacity. For example, if the battery pack does not require a full charge, the charging time will be less than one and one-half hour. For nominal charge times, see chart below.

Battery Pack	Type	Voltage	Nominal Charge Times
48-11-0130	1.2 A/h	7.2	30 min.
48-11-0080	1.2 A/h	9.6	30 min.
48-11-0140	1.2 A/h	12	30 min.
48-11-0200	1.7 A/h	12	45 min.
48-11-0250	2.0 A/h	12	50 min.
48-11-0300	2.5 A/h	12	70 min.

**Effects of temperature on charging**

Battery packs are affected by temperature. Your battery pack will perform best and have the longest life if it is charged when the air temperature is between 60°F - 80°F (15°C-27°C). Do not charge in temperatures below 40°F (5°C) or above 105°F (40°C). Under these conditions, the capacity will be reduced.

**Automatic Start**

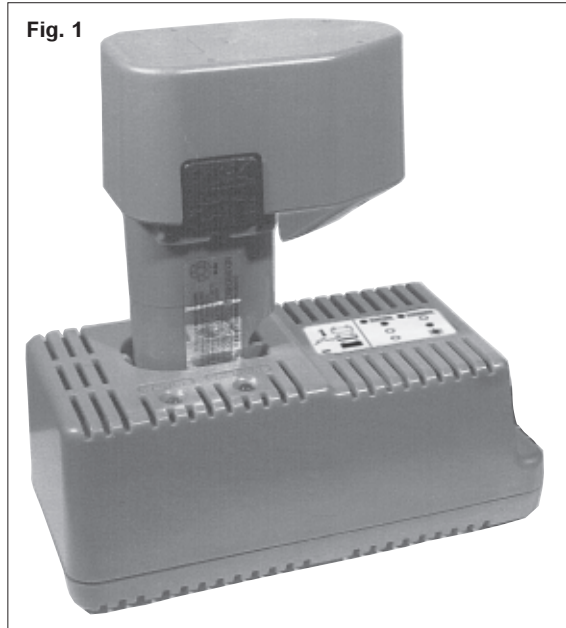
If a hot battery pack is inserted into the charger, charging will begin automatically once the battery pack cools to the appropriate temperature.

**Maintenance Charge**

Nickel-cadmium batteries discharge at a rate of about 1% per day. The "Maintenance Charge" feature will keep the battery pack fully charged while the battery pack is stored in the plugged-in charger. The maintenance charge mode automatically begins after the battery pack is fully charged. During maintenance charging, the amber light will be off and the red light will blink.

**Charging (Fig. 1)**

1. Plug the charger into a 120 volt AC outlet. Place the charger upright, being careful not to block the vents.



2. Insert the battery pack into the charger as far as possible.
  - If the battery pack is too warm, the charger will wait for it to cool before charging the battery pack. While the charger is waiting for the battery pack to cool the amber waiting light will glow and the red charging light will be off.
  - In rare cases when the battery pack voltage is very low, the charger will "precondition" the battery pack (bring the voltage up to an acceptable level) and automatically begin charging the battery. While the charger is "preconditioning" the battery pack, the amber waiting light will glow. When charging begins, the amber waiting light will be off and the red charging light will glow.
  - If the battery pack is cool enough and has an acceptable voltage level, the charger will begin charging the battery pack. While the charger is charging the battery pack, the amber waiting light will be off and the red charging light will glow.
3. When charging is finished, the red charging light will blink indicating that the charger is maintaining the battery pack at full charge.

If you have followed the steps above and the charger does not work as described:

- Check the electrical contacts between the battery pack and charger. If the contacts are dirty, clean them with a pencil eraser.
- Check that the charger is plugged into the outlet.
- Some obsolete battery packs will not charge in this charger. If one of these battery packs is inserted in the charger, the amber waiting light will remain on and the battery will not be charged. These obsolete battery packs may still be charged in older chargers.

If the charger still does not work, return the charger and battery pack to a MILWAUKEE service facility.

## MAINTENANCE



### WARNING!

To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a *MILWAUKEE* service facility for ALL repairs.

Keep your battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. After six months to one year, depending on use, return the battery pack and charger to a *MILWAUKEE* service facility for:

- Electrical inspection
- Testing to assure proper mechanical and electrical operation

### Maintaining Battery Pack

*MILWAUKEE* Nickel-Cadmium and Nickel-Metal Hydride battery packs will operate for many years and/or hundreds of cycles when they are maintained and used according to these instructions.

A battery pack that is stored for six months without being used will discharge itself. Batteries discharge at a rate of about 1% per day. Charge the battery every six months even if it is unused to maximize battery life. Do not tape the tool's trigger in the ON position and leave the tool unattended as this may discharge the battery to a point where it will no longer be able to recharge. Use a *MILWAUKEE* battery pack only until it no longer performs with the power and torque needed for your application.

Store your battery pack in a cool, dry place. Do not store it where the temperature may exceed 120°F (50°C) such as in a vehicle or metal building during the summer. High temperatures will overheat the battery pack, reducing battery life. If it is stored for several months, the battery pack will gradually lose its charge. One to three cycles of charging and discharging through normal use will restore the capacity of the battery pack. During the life of the battery pack, the operating time between charges becomes shorter. If the operating time becomes extremely short after a proper charge, the usable life of the battery pack has been reached and it should be replaced.



### WARNING!

To reduce the risk of injury and damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

### Cleaning

Clean dust and debris from charger and tool vents. Keep tool handles clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool, battery pack and charger since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.



### WARNING!

To reduce the risk of explosion, never burn a battery pack even if it is damaged, dead or completely discharged.

### RBRC Battery Recycling Seals

The RBRC™ Battery Recycling Seals on your tool battery packs indicate that *MILWAUKEE* has arranged for the recycling of that battery pack with the Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC). At the end of your battery pack's useful life, return the battery pack to a *MILWAUKEE* Branch Office/Service Center or the participating retailer nearest you. For more information, visit the RBRC web site at [www.rbrc.org](http://www.rbrc.org).

### Disposing of Nickel-Cadmium Battery Packs

Nickel-Cadmium battery packs are recyclable. Under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Return the battery pack to the nearest *MILWAUKEE* Branch Office/Service Center or dispose of your battery pack according to federal, state and local regulations.

### Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest service center.

### Battery Pack Warranty

Battery packs for cordless tools are warranted for one year from the date of purchase.

## FIVE YEAR TOOL LIMITED WARRANTY

Every *MILWAUKEE* tool is tested before leaving the factory and is warranted to be free from defects in material and workmanship. *MILWAUKEE* will repair or replace (at *MILWAUKEE*'s discretion), without charge, any tool (including battery chargers) which examination proves to be defective in material or workmanship from five (5) years after the date of purchase. Return the tool and a copy of the purchase receipt or other proof of purchase to a *MILWAUKEE* Factory Service/Sales Support Branch location or *MILWAUKEE* Authorized Service Station, freight prepaid and insured. This warranty does not cover damage from repairs made or attempted by other than *MILWAUKEE* authorized personnel, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Battery Packs, Flashlights, and Radios are warranted for one (1) year from the date of purchase.

THE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN ARE EXCLUSIVE. IN NO EVENT SHALL *MILWAUKEE* BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOSS OF PROFITS.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, OR CONDITIONS, WRITTEN OR ORAL, EXPRESSED OR IMPLIED FOR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR USE OR PURPOSE.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state and province to province. In those states that do not allow the exclusion of implied warranties or limitation of incidental or consequential damages, the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty applies to the United States, Canada, and Mexico only.

# IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

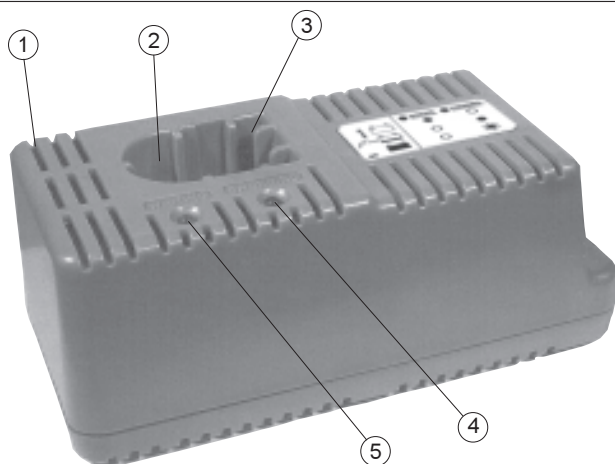
## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient d'importantes instructions relatives au maniement sécuritaire du chargeur. Avant d'utiliser ce chargeur, lisez attentivement ce manuel de même que les étiquettes apposées sur le chargeur, la batterie et l'outil.

1. **MISE EN GARDE!** Pour minimiser les risques de blessures corporelles, seule la batterie **MILWAUKEE** de 7,2V, 9,6V et 12V doit être rechargée avec ce chargeur. D'autres types de batteries pourraient exploser, occasionnant dommages et blessures corporelles.
2. **ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS À RISQUES.** N'utilisez pas le chargeur sous la pluie, la neige ou dans les endroits humides ou mouillés. Ne vous servez pas du chargeur ou de la batterie en milieu explosifs (émanations de gaz, poussière ou substances inflammables), car il pourrait se produire des étincelles, lors de l'insertion de la batterie dans le chargeur ou lors de son retrait, créant un risque d'incendie.
3. **RECHARGEZ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ.** Ne laissez pas les événements du chargeur se bloquer et assurez-vous qu'ils sont bien ventilés. N'effectuez pas une recharge de batterie à proximité d'une flamme vive ou fumante, afin d'éviter l'explosion des décharges de gaz.
4. **ENTRETIENEZ LE CORDON DU CHARGEUR.** Pour débrancher le chargeur, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon. Ceci minimisera les risques d'endommager la fiche ou le cordon. Ne transportez jamais le chargeur en le tenant par le cordon. Préservez le cordon de la chaleur, des surfaces graisseuses et des arêtes tranchantes. Assurez-vous que l'on ne marche ni ne trébuche sur le cordon et qu'il ne soit pas étiré ou mal utilisé. Ne vous servez pas du chargeur si le cordon ou la fiche sont en mauvais état. Faites immédiatement remplacer le cordon endommagé par une pièce de rechange identique. Voir "Maintenance".
5. **NE VOUS SERVEZ PAS DU CHARGEUR OU DE LA BATTERIE** si l'un d'eux a subi une violente secousse ou a été endommagé de quelque façon. Ne démontez pas ces outils car toute erreur de remontage pourrait comporter des risques de choc électrique, incendie ou exposition aux liquides de la batterie. En cas de défectuosité, portez les outils à un centre de service **MILWAUKEE** accrédité.
6. **LE CHARGEUR FONCTIONNE SUR 120 VOLTS C.A. SEULEMENT.** Il doit être branché sur une prise appropriée.
7. **N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** L'utilisation d'un accessoire qui n'est ni recommandé, ni vendu par le fabricant peut constituer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
8. **N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE À MOINS QUE CE NE SOIT ABSOLUMENT INDISPENSABLE.** L'utilisation d'une rallonge inadaptée, endommagée ou d'un câblage de mauvais calibre peut constituer un risque d'incendie ou de choc électrique. Si vous devez utiliser une rallonge, branchez le chargeur dans un cordon de rallonge de calibre 16 ou plus, possédant des broches dont la quantité, la taille et la forme sont équivalentes à celles du chargeur. Assurez-vous que la rallonge est en bon état.
9. **NE RECHARGEZ PAS LA BATTERIE SI LA TEMPÉRATURE** est inférieure à 5°C (40°F) ou supérieure à 40°C (105°F). Effectuer la recharge en plein soleil ou près d'une source de chaleur ne donnera pas un bon rendement et risquera d'endommager la batterie.
10. **LA BATTERIE NE DOIT PAS ÊTRE INCINÉRÉE, ABÎMÉE OU DÉMONTÉE.** La batterie peut exploser si elle est jetée au feu. S'il s'en échappe du liquide, il y a risque de brûlures graves.
11. **LE LIQUIDE DE LA BATTERIE PEUT CAUSER DES BRÛLURES CHIMIQUES GRAVES.** Ne permettez jamais que le liquide de la batterie ne vienne en contact avec la peau ou les yeux. Si du liquide s'écoule d'une batterie, mettez des gants de caoutchouc ou de néoprène pour disposer du liquide. Si la peau vient en contact avec le liquide, lavez-la à l'eau savonneuse et rincez-la ensuite au vinaigre. Enlevez les vêtements souillés et disposez-en. Si les yeux sont affectés, arrosez-les immédiatement avec de l'eau en abondance pendant 15 minutes et demandez l'aide d'un médecin.
12. **ATTENTION AUX COURTS-CIRCUITS!** Il se produira un court-circuit si un objet métallique établit le contact entre les bornes positive et négative de la batterie. Ne placez pas la batterie près d'objets qui pourraient causer un court-circuit, les pièces de monnaie ou les clés contenues dans votre poche, par exemple. Si un court-circuit se produit dans la batterie, il pourra en résulter un risque d'incendie ou de blessures corporelles.
13. **DÉBRANCHEZ LE CHARGEUR** lorsqu'il ne sert pas.
14. **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE,** débranchez toujours le chargeur avant le nettoyage ou l'entretien et ne vous contentez pas uniquement de placer les commandes sur arrêt. Utilisez un disjoncteur différentiel pour réduire les risques de choc électrique.
15. **RANGÉZ LA BATTERIE ET LE CHARGEUR** dans un endroit sec et frais. Ne rangez pas la batterie dans un endroit où la température pourrait dépasser 50°C (120°F), comme par exemple un véhicule ou une structure métallique en été. La recharge s'effectue plus rapidement lorsque la température ambiante se situe entre 5°C (41°F) et 45°C (113°F).

## LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ LES POUR LES CONSULTER AU BESOIN.

### DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. Événements
2. Entrée de batterie
3. Contacts électriques
4. Voyant-recharge rouge
5. Voyant ambre



**AVERTISSEMENT!**

Seule la batterie MILWAUKEE de 7,2V, 9,6V et 12V doit être rechargée avec ce chargeur. D'autres types de batteries pourraient exploser, occasionnant dommages et blessures corporelles.

**Quand recharger la batterie**

Rechargez la batterie avant de vous servir de l'outil la première fois, ou lorsque l'outil n'offre plus la puissance et le couple nécessaire au travail à accomplir. Ne laissez jamais la batterie s'épuiser complètement.

**Durée normale de recharge**

La durée normale de recharge est de 1/2 heure. Cependant, le temps de recharge peut varier selon la recharge nécessaire. Par exemple, si la batterie n'a pas besoin d'une recharge complète, la durée de recharge sera de moins de 1/2 heure. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître le temps nominal de recharge.

Batterie	Genre	Voltage	Temps nominal de recharge
48-11-0130	1,2 A/h	7,2	30 min.
48-11-0080	1,2 A/h	9,6	30 min.
48-11-0140	1,2 A/h	12	30 min.
48-11-0200	1,7 A/h	12	45 min.
48-11-0250	2,0 A/h	12	50 min.
48-11-0300	2,5 A/h	12	70 min.

**Effet de la température sur la recharge**

Les batteries sont affectées par la température. La vôtre aura un meilleur rendement et durera plus longtemps si la recharge est effectuée à une température se situant entre 15°C et 27°C (60°F et 80°F). Ne procédez pas à une recharge lorsque la température est inférieure à 5°C (40°F) ou supérieure à 40°C (105°F), car à ces températures, l'efficacité de la recharge sera moindre.

**Dispositif de démarrage automatique**

Si la batterie que vous insérez dans le chargeur est chaude, la recharge ne débute automatiquement qu'au moment où la batterie est suffisamment refroidie.

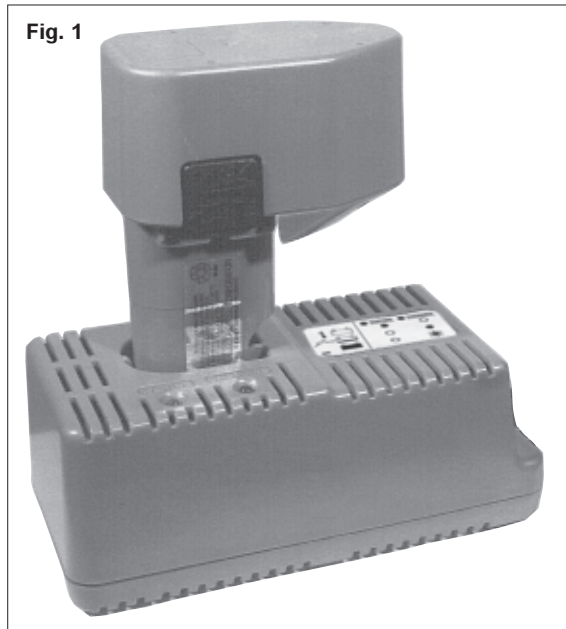
**Dispositif de maintien de charge**

La charge d'une batterie au nickel-cadmium s'épuise à raison de 1% par jour. Le dispositif de maintien de charge assurera la recharge constante tant que la batterie restera insérée dans le chargeur et que celui-ci sera branché. Le dispositif de maintien de charge entre en fonction automatiquement dès que la recharge de la batterie est complète. Lorsque le chargeur est en mode de maintien de charge, le voyant ambre s'éteint et le voyant rouge clignote.

**Recharge**

1. Branchez le chargeur sur une prise CA de 120 volts. Placez-le debout, tel qu'indiqué en prenant soin de ne pas bloquer les événements.

Fig. 1



2. Insérez la batterie aussi à fond que possible dans le chargeur.
  - Si la batterie est trop chaude, la recharge ne débutera pas tant qu'elle ne sera pas suffisamment refroidie. Durant ce délai, le voyant ambre sera allumé et le voyant rouge restera éteint.
  - Dans de rares cas où la charge de la batterie sera très basse, le chargeur commencera par rétablir le niveau normal de charge avant de procéder automatiquement à la recharge complète. Durant cette phase de rétablissement, le voyant ambre sera allumé, alors que durant la phase de recharge complète, il sera éteint et le voyant rouge sera allumé.
  - Lorsque la batterie sera suffisamment refroidie et que le niveau de sa charge sera acceptable, le chargeur commencera automatiquement la recharge. Durant cette phase de recharge, le voyant ambre sera éteint et le voyant rouge sera allumé.
3. Lorsque la recharge sera complétée, le voyant rouge clignotera pour indiquer que le cycle de maintien de charge est en action.

Si vous constatez que le chargeur ne fonctionne pas tel qu'indiqué:

- Vérifiez les contacts entre la batterie et le chargeur. S'ils sont souillés, nettoyez-les avec une gomme à effacer.
- Vérifiez si le chargeur est bien branché sur une prise.
- Certaines batteries de modèles anciens ne pourront pas être rechargées avec ce chargeur. Si l'une d'elles est insérée dans le chargeur, le voyant ambre restera allumé et la recharge ne débutera pas. Il faut recharger ces anciens modèles de batteries dans les chargeurs appropriés.

Si le chargeur ne fonctionne pas adéquatement, retournez chargeur et batterie à un centre-service MILWAUKEE.



**AVERTISSEMENT!**

Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne démontez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur. Pour toute réparation, consultez un centre de service *MILWAUKEE* accrédité.

Gardez la batterie et le chargeur en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Après une période de six mois à un an, selon l'utilisation, renvoyez la batterie et le chargeur à un centre de service *MILWAUKEE* accrédité pour les services suivants:

- Inspection électrique
- Vérification du fonctionnement électromécanique

**Entretien de la batterie**

Les batteries *MILWAUKEE* au nickel-cadmium et au nickel-hydrure métallique sont conçues pour durer plusieurs années et/ou des milliers de cycle lorsqu'elles sont bien entretenues et utilisées selon les instructions de ce manuel.

Une batterie qui est rangée durant six mois perdra sa charge si elle n'est pas utilisée. Les batteries se déchargent selon un taux d'environ 1% par jour. Rechargez la batterie tous les six mois, même si elle n'est pas utilisée, cela prolongera sa durée. Ne maintenez pas la détente d'interrupteur de l'outil à la position « ON » à l'aide d'un ruban adhésif et ne laissez pas l'outil sans surveillance, car cela pourrait décharger la batterie à un point tel qu'il serait impossible de la recharger. Employez une batterie *MILWAUKEE* aussi longtemps qu'elle fournira la puissance requise.

Rangez la batterie dans un endroit frais et sec. Ne la rangez pas dans un endroit où la température pourrait excéder 50°C (120°F), dans un véhicule ou une structure d'acier, l'été par exemple. Les températures élevées provoquent la surchauffe de la batterie et en réduisent la durée. Si la batterie est rangée pour une période de plusieurs mois, elle perdra graduellement sa charge. Cependant, après plusieurs cycles de recharge et de décharge en période d'utilisation normale, elle retrouvera sa charge initiale. Avec le temps, les intervalles entre les recharges de la batterie deviendront de plus en plus courts. Lorsque ces intervalles, devenus trop courts, rendront l'outil inutilisable, il faudra remplacer la batterie.



**AVERTISSEMENT!**

Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

**Nettoyage**

Débarrassez les événements du chargeur et de l'outil des débris et de la poussière. Gardez les poignées de l'outil propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage de l'outil, du chargeur et de la batterie doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès de l'outil.



**AVERTISSEMENT!**

Pour minimiser les risques d'explosion ne faites jamais brûler une batterie, même si elle est avariée, âgée ou complètement épuisée.

**Sceaux de recyclage pour pile RBRC**

Les sceaux de recyclage pour piles RBRC™ sur la pile de votre outil, indiquent que *MILWAUKEE* a pris des dispositions avec Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC) pour le recyclage de ce bloc de piles. Lorsque la vie utile de ce bloc de pile est épuisée, retournez-le à une succursale ou à un centre de service *MILWAUKEE*, ou au détaillant participant le plus près de chez vous. Pour obtenir plus d'informations, visitez le site Web RBRC au [www.rbrc.org](http://www.rbrc.org).

**Disposition des Batteries au Nickel-Cadmium**

Les batteries au nickel-cadmium sont recyclables. Selon la législation en vigueur dans certaines provinces et municipalités, il est illégal de jeter la batterie dans les ordures ménagères. Renvoyez la batterie au centre de service ou à la succursale *MILWAUKEE* la plus proche ou jetez la batterie en vous conformant aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux.

**Réparations**

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur à un, retournez-le en entier au centre-service le plus près selon la liste apparaissant à la dernière page de ce manuel.

**Garantie des batteries**

Les batteries pour outils sans cordon sont garanties pour un an à compter de la date d'achat.

**GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL DE CINQ ANS**

Tous les outils *MILWAUKEE* sont testés avant de quitter l'usine et sont garantis exempts de vice de matériau ou de fabrication. *MILWAUKEE* réparera ou remplacera (à la discrétion de *MILWAUKEE*), sans frais, tout outil (y compris les chargeurs de batterie) dont l'examen démontre le caractère défectueux du matériau ou de la fabrication dans les cinq (5) ans suivant la date d'achat. Retourner l'outil et une copie de la facture ou de toute autre preuve d'achat à une branche Entretien usine/Assistance des ventes de l'établissement *MILWAUKEE* ou à un centre d'entretien agréé par *MILWAUKEE*, en port payé et assuré. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par les réparations ou les tentatives de réparation par quiconque autre que le personnel agréé par *MILWAUKEE*, les utilisations abusives, l'usure normale, les carences d'entretien ou les accidents.

Les batteries, les lampes de poche et les radios sont garanties pour un (1) an à partir de la date d'achat.

LES SOLUTIONS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITES PAR LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIVES. *MILWAUKEE* NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE, EN AUCUNE CIRCONSTANCE, DES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU INDIRECTS, Y COMPRIS LES MANQUES À GAGNER.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, ÉCRITES OU ORALES, EXPRESSES OU TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU UNE FIN PARTICULIÈRE.

Cette garantie vous donne des droits particuliers. Vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits variant d'un état à un autre et d'une province à une autre. Dans les états qui n'autorisent pas les exclusions de garantie tacite ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie s'applique aux États-Unis, au Canada et au Mexique uniquement.



# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

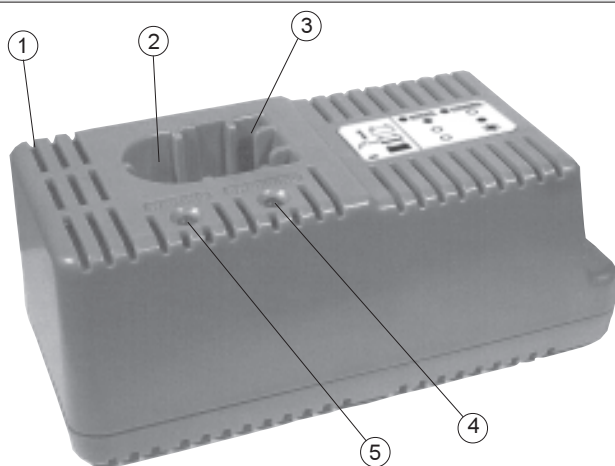
## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene información importante de seguridad y operación sobre los cargadores. Antes de usar el cargador, lea este manual al igual que todas las placas o etiquetas que haya en el cargador, batería y la herramienta.

1. **ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una lesión, cargue solo baterías *MILWAUKEE* de 7,2V, 9,6V y 12V en este cargador. Cualquier otro tipo de batería puede explotar, causando lesiones personales y daños.
2. **EVITE AMBIENTES PELIGROSOS.** No use el cargador cuando llueva, nieve o hay condiciones de alta humedad. Tampoco use la batería ni el cargador en presencia de una atmósfera explosiva (gases, polvos o materiales inflamables), ya que se puede generar una chispa cuando se inserta o se retira una batería, y se podría crear un fuego.
3. **CARGUE SOLO EN AREAS BIEN VENTILADAS.** No obstruya las ventilas del cargador. Manténgalas limpias para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya flamas cerca de la batería ya que los gases pueden explotar.
4. **CUIDE EL CABLE DEL CARGADOR.** Cuando desconecte el cargador, jale de la clavija y no del cable, con el objeto de reducir el daño al cable. Nunca tome el cargador del cable. Mantenga este lejos del calor, aceite y de orillas afiladas. Asegúrese que no pisen el cable ni que lo maltraten o lo hagan objeto de daños o tensión. No use un cargador que tenga el cable o la clavija dañado. Haga cambiar de inmediato un cable que esté dañado, por uno idéntico (vea "Mantenimiento").
5. **NO USE EL CARGADOR NI LA BATERIA** si han recibido un golpe severo o se han caído o dañado. No lo desarme. Un rearmado incorrecto puede crear el riesgo de una descarga eléctrica, fuego o quedar expuesto a los líquidos de la batería. Si está dañada, llévela a un centro de servicio *MILWAUKEE*.
6. **EL CARGADOR ESTA ESPECIFICADO PARA 120 VOLTS, CORRIENTE ALTERNA (CA) SOLAMENTE** y deberá conectarse a un toma corriente adecuado.
7. **USE ÚNICAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de un accesorio no recomendado ni vendido por el fabricante del cargador de batería puede representar un riesgo de incendio, de descarga eléctrica o de seguridad personal.
8. **NO USE UN CABLE DE EXTENSION A MENOS QUE SEA ABSOLUTAMENTE NECESARIO.** El uso de un cable de extensión equivocado, dañado o incorrectamente cableado puede representar un riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cable de extensión, conecte el cargador a uno de calibre 16 o mayor, debidamente cableado y cuyos conductores sean iguales en número, tamaño y forma a los conductores en el cargador. Asegúrese de que el cable de extensión se halle en buenas condiciones eléctricas.
9. **NO CARGUE LA BATERIA CUANDO LA TEMPERATURA** esté abajo de 5°C (40°F). Si se carga con la luz solar dando en directo, o cerca de una fuente de calor, no producirá una carga completa y puede dañar permanentemente a la batería.
10. **NO QUEME, MUTILE O DESARME LA BATERIA.** La batería puede explotar en contacto con el fuego. Si se le mutila, los fluidos pueden quedar expuestos, causando quemaduras.
11. **LOS FLUIDOS DE LAS BATERIAS CAUSAN SERIAS QUEMADURAS.** Nunca permita que estén en contacto con los ojos o la piel. Si se salen los fluidos de una batería dañada, use guantes de hule o de neopreno para desecharla. Si la piel queda expuesta a los fluidos de la batería, lávese con jabón y agua y tállese con vinagre. Quítese y deshágase de la ropa contaminada. Si los ojos se ven afectados, de inmediato láveselos con agua corriente durante 15 minutos y luego busque atención médica.
12. **NO HAGA CORTO CIRCUITO.** Una batería entrará en corto circuito si un objeto de metal hace contacto entre los contactos negativo y positivo de la batería. No coloque una batería cerca de algo que pueda crear un corto circuito, como pueden ser monedas o llaves en la bolsa. Una batería en corto puede generar fuego o lesiones personales.
13. **DESCONECTE EL CARGADOR** luego de una carga.
14. **PARA DISMINUIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELECTRICA,** desconecte siempre el cargador antes de limpiarlo o darle mantenimiento. La desactivación de la unidad por medio de los mandos no disminuye este riesgo. Utilice un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI) para disminuir el peligro de sufrir una descarga eléctrica.
15. **GUARDE SU BATERIA Y EL CARGADOR** en un sitio fresco y seco. No guarde su batería en sitios donde la temperatura pueda exceder 50°C (120°F) como puede ser dentro de un vehículo o un edificio de metal durante el verano. El cargador percibirá la temperatura de la batería y cargará la batería de una manera más rápida cuando la temperatura esté dentro de 5°C (41°F) y 45°C (113°F). Cuando la temperatura de la batería esté fuera de esa gama, la batería se cargará a un índice más despacio para que se impida que la batería se dañe.

## LEA Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS.

### DESCRIPCIÓN FUNCIONAL



1. Ventilación superior
2. Puerto para la batería
3. Contactos eléctricos
4. Luz roja indicadora de carga
5. Luz ámbar indicadora de espera



**¡ADVERTENCIA!**

**Cargue solamente las baterías de 7,2V, 9,6V y 12V en este cargador. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar heridas personales y daños.**

**Cuándo se debe cargar el paquete de baterías**

Cargue su paquete de batería antes de usar su herramienta por primera vez y cuando la herramienta no funciona con el poder y torsión necesarios para el trabajo. Nunca descargue el paquete de baterías completamente.

**Tiempos de carga estándares**

El tiempo de carga estándar es de aproximadamente treinta minutos. Se varía el tiempo de carga dependiendo de la carga necesaria y la capacidad del paquete de baterías. Por ejemplo, si el paquete de batería no requiere una carga completa, el tiempo de carga será menos de una hora y media. Véase la tabla abajo para los tiempos de carga nominales.

Paquete de baterías	Tipo	Volts	Tiempos de carga nominales
48-11-0130	1,2 A/h	7,2	30 min.
48-11-0080	1,2 A/h	9,6	30 min.
48-11-0140	1,2 A/h	12	30 min.
48-11-0200	1,7 A/h	12	45 min.
48-11-0250	2,0 A/h	12	50 min.
48-11-0300	2,5 A/h	12	70 min.

**Efectos de la temperatura sobre la carga**

Los paquetes de baterías son afectados por la temperatura. Su paquete de baterías funcionará mejor y tendrá la máxima vida útil si está cargado cuando la temperatura del aire está entre los 15°C hasta los 27°C (60°F hasta los 80°F). No lo cargue bajo temperaturas más bajas que los 5°C (40°F) o más altos que los 40°C (105°F). Bajo estas condiciones, se bajará la capacidad.

**Arranque automático**

Si se introduce un paquete de baterías caliente en el cargador, se comenzará el arranque automáticamente una vez que el paquete de baterías se enfríe a la temperatura apropiada.

**Carga de mantenimiento**

Las baterías de níquel-cadmio se descargan a un índice de casi el 1% por día. La característica de la "Carga de mantenimiento" mantendrá el paquete de baterías completamente cargado mientras se almacena el paquete de baterías en el cargador enchufado. El modo de carga de mantenimiento comienza automáticamente después de que el paquete de baterías esté completamente cargado. Durante la carga de mantenimiento, se apagará la luz del color del ámbar y se destellará la luz roja.

**Carga**

1. Enchufe el cargador en una toma eléctrica de CA de 120V. Coloque el cargador en una posición vertical como se muestra. Tenga cuidado de no bloquear los orificios de ventilación.

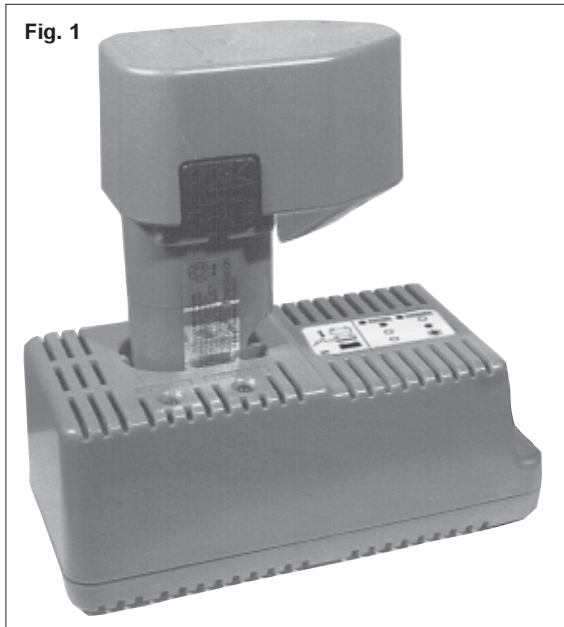


Fig. 1

2. Introduzca el paquete de baterías en el cargador hasta el límite de su recorrido.
  - Si el paquete de baterías está demasiado caliente, el cargador esperará hasta que se enfríe antes de cargar el paquete de baterías. Mientras el cargador está esperando para que el paquete de baterías se enfríe, se encenderá la luz del color del ámbar de espera y se apagará la luz roja de la carga.
  - En pocos casos, cuando el voltaje del paquete de baterías es muy bajo, el cargador "precondicionará" el paquete de baterías (aumentará el voltaje a un nivel aceptable) y automáticamente comenzará a cargar la batería. Mientras el cargador está "precondicionando" el paquete de baterías, se encenderá la luz del color del ámbar de espera. Cuando comienza la carga, se apagará la luz del color del ámbar de espera y se encenderá la luz roja de la carga.
  - Si el paquete de baterías está bastante frío y tienen un nivel de voltaje aceptable, el cargador comenzará a cargar el paquete de baterías. Mientras el cargador está cargando el paquete de baterías, se apagará la luz del color del ámbar de espera y se encenderá la luz roja de la carga.
3. Cuando se ha terminado la carga, se destellará la luz roja de la carga para indicar que el cargador está manteniendo el paquete de batería a una carga completa.

Si usted ha seguido los pasos arriba indicados y el cargador no funciona como se describe:

- Compruebe los contactos eléctricos entre el paquete de baterías y el cargador. Si los contactos están sucios, límpielos con la goma de un lápiz.
- Verifique que el cargador esta enchufado en la toma electrica.
- No se cargarán algunos paquetes de baterías obsoletos en este cargador. Si se introduce uno de estos paquetes de baterías en el cargador, la luz del color del ámbar de espera se mantendrá encendida y no se cargará la batería. Todavía se puede cargar estos paquetes de baterías obsoletos en otros cargadores viejos.

Si el cargador todavía no funciona, devuelva el cargador y el paquete de baterías a un centro de servicio de MILWAUKEE.



**¡ADVERTENCIA!**

Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la herramienta ni trate de hacer modificaciones en el sistema eléctrico de la misma. Acuda siempre a un Centro de Servicio *MILWAUKEE* para TODAS las reparaciones.

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga sus baterías y cargador en buenas condiciones. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su batería y cargador, al Centro de Servicio *MILWAUKEE* más cercano para que le hagan:

- Inspección eléctrica (batería, cargador, motor)
- Probarla para asegurar una adecuada operación mecánica y eléctrica

**Mantenimiento de las baterías**

Las baterías *MILWAUKEE* de níquel-cadmio y de níquel-hidruro metálico, funcionarán por muchos años y/o cientos de ciclos si se utilizan y se mantienen de acuerdo con estas instrucciones.

Una batería que está guardada, sin usarse, por seis meses, se descargará. Las baterías se descargan a razón de 1% por día. Con el objeto de maximizar la vida de la batería, cárguela cada seis meses aun si no la usa. No deje la herramienta desatendida con el interruptor en la posición ON (encendido) y cubierta con una cinta, ya que esto podría descargar la batería hasta tal punto que nunca más se podrá recargar. Use una batería *MILWAUKEE* hasta que ya no trabaje con la potencia y el torque necesario para la aplicación requerida.

Almacene su batería en un sitio seco y fresco. No lo almacene donde las temperaturas puedan exceder 50°C (120°F), como puede ser dentro de un vehículo o un edificio metálico durante el verano. Las altas temperaturas sobrecalentarán la batería, reduciendo la vida de la misma. Si se le guarda por varios meses, la batería perderá su carga en forma gradual. Se llevará entre uno y tres ciclos de carga y descarga con un uso normal, para que se restablezca la capacidad total de la batería. Durante la vida de la batería, el tiempo operativo de la misma se va reduciendo. Si este tiempo operativo se vuelve demasiado corto luego de una carga adecuada, significa que la vida útil de la batería ha sido concluida y deberá cambiarse por una nueva.



**¡ADVERTENCIA!**

Para reducir el riesgo de una lesión, descarga eléctrica o daño a la herramienta, batería o cargador, nunca los sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de los mismos.

**Limpieza**

Limpie el polvo y suciedad de las ventilas del cargador y la herramienta. Mantenga los mangos y empuñaduras limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar la herramienta, batería y el cargador, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca usa solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.



**¡ADVERTENCIA!**

Para reducir el riesgo de una explosión, no queme nunca una batería, aun si está dañada, "muerta" o completamente descargada.

**Sellos de Reciclaje de Baterías RBRC**

Los Sellos de Reciclaje de Baterías RBRC™ en las baterías de su herramienta indican que *MILWAUKEE* ha hecho los arreglos pertinentes para reciclar dichas baterías con la *Rechargeable Battery Recycling Corporation* (Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables, o RBRC por sus siglas en inglés). Al final de la vida útil de las baterías, devuelva éstas a la Oficina Principal/Centro de Servicio de *MILWAUKEE* o el distribuidor autorizado más cercano a usted. Si desea mayor información, visite el sitio web de RBRC en [www.rbrc.org](http://www.rbrc.org).

**Cómo desechar las baterías de níquel-cadmio**

Las baterías de níquel-cadmio son reciclables. Es posible que bajo las leyes estatales y locales sea ilegal descartar este tipo de baterías en los flujos municipales de desechos. Regrese las baterías al centro regional o centro de servicio de *MILWAUKEE* más cercano a usted o, deséchelas de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales.

**Reparaciones**

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio más cercano de los listados en la cubierta posterior de este manual del operario.

**Garantía de la batería**

Las baterías para herramientas están garantizadas por un año a partir de la fecha de compra.

**GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS**

Todas las herramientas *MILWAUKEE* se prueban antes de abandonar la fábrica y se garantiza que no presentan defectos ni en el material ni de mano de obra. En el plazo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra *MILWAUKEE* reparará o reemplazará (a discreción de *MILWAUKEE*), sin cargo alguno, cualquier herramienta (cargadores de baterías inclusive) cuyo examen determine que presenta defectos de material o de mano de obra. Devuelva la herramienta, con gastos de envío prepagados y asegurada, y una copia de la factura de compra, u otro tipo de comprobante de compra, a una sucursal de reparaciones/ventas de la fábrica *MILWAUKEE* o a un centro de reparaciones autorizado por *MILWAUKEE*. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por reparaciones o intentos de reparación por parte de personal no autorizado por *MILWAUKEE*, abuso, desgaste y deterioro normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Las baterías, linternas y radios tienen una garantía de un (1) año a partir de la fecha de compra.

LOS DERECHOS A REPARACIÓN Y REEMPLAZO DESCRITOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON EXCLUSIVOS. *MILWAUKEE* NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE GANANCIAS.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A TODA OTRA GARANTÍA, O CONDICIONES, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO O FIN DETERMINADO.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia. En aquellos estados que no permiten la exclusión de garantías implícitas o la limitación de daños incidentales o consecuentes, las limitaciones anteriores pueden que no apliquen. Esta garantía es válida solamente en los Estados Unidos, Canadá y México.

## UNITED STATES

### MILWAUKEE Service

MILWAUKEE prides itself in producing a premium quality product that is **NOTHING BUT HEAVY DUTY®**.

Your satisfaction with our products is very important to us!

If you encounter any problems with the operation of this tool, or you would like to locate the *factory Service/Sales Support Branch* or *authorized service station* nearest you, please call...

# 1-800-SAWDUST

(1.800.729.3878)

NATIONWIDE TOLL FREE

Monday-Friday • 8:00 AM - 4:30 PM • Central Time  
or visit our website at

**[www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com)**

For service information, use the 'Service Center Search' icon found in the 'Parts & Service' section.

Additionally, we have a nationwide network of *authorized* Distributors ready to assist you with your tool and accessory needs. Check your "Yellow Pages" phone directory under "Tools-Electric" for the names & addresses of those nearest you or see the 'Where To Buy' section of our website.

Corporate After Sales Service - Technical Support  
Brookfield, Wisconsin USA

•Technical Questions •Service/Repair Questions •Warranty

**1-800-SAWDUST**

(1.800.729.3878)

fax:1.800.638.9582

email: [metproductsupport@milwaukeetool.com](mailto:metproductsupport@milwaukeetool.com)

Monday-Friday • 8:00 AM - 4:30 PM • Central Time

## CANADA

### Service MILWAUKEE

MILWAUKEE est fier de proposer un produit de première qualité **NOTHING BUT HEAVY DUTY®**. Votre satisfaction est ce qui compte le plus!

En cas de problèmes d'utilisation de l'outil ou pour localiser le centre de service/ventes ou le *centre d'entretien* le plus proche, appelez le...

# 416.439.4181

fax: 416.439.6210

**Milwaukee Electric Tool (Canada) Ltd**

755 Progress Avenue

Scarborough, Ontario M1H 2W7

Notre réseau national de distributeurs *agréés* se tient à votre disposition pour fournir l'aide technique, l'outillage et les accessoires nécessaires. Composez le 416.439.4181 pour obtenir les noms et adresses des revendeurs les plus proches ou bien consultez la section «Où acheter» sur notre site web à l'adresse

**[www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com)**

## MEXICO

### Servicios de MILWAUKEE

**Milwaukee Electric Tool**

Bvd. Abraham Lincoln no. 13

Colonia Los Reyes Zona Industrial

Tlalnepantla, Edo. México C.P. 54073

Tel. 55 5565-1414 Fax: 55 5565-6874

Adicionalmente, tenemos una red nacional de distribuidores autorizados listos para ayudarle con su herramienta y sus accesorios. Por favor, llame al 55 5565-1414 para obtener los nombres y direcciones de los más cercanos a usted, o consulte la sección 'Where to buy' (Dónde comprar) de nuestro sitio web en

**[www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com)**

## MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION

13135 West Lisbon Road • Brookfield, Wisconsin, U.S.A. 53005